

30耆英造福華社獲頒好人好事獎

【明報專訊】中僑互助會三十名來自不同社區的華裔耆英，昨日獲頒發獎狀，以表揚其多年來對社區的貢獻。

這項頒獎典禮昨日假華埠中僑辦事處舉行，出席嘉賓包括聯邦國會議員梁陳明任，以及省議員黃耀華等。梁陳明任和黃耀華都表示，在過去卅年來，耆英對中僑的貢獻良多，各人均能展其所長，發揮多方面的才能。

中僑理事李國賢補充，耆英獲頒獎狀，實

至名歸，在他們默默耕耘和努力不懈下，為無數退休人士帶來不少的歡樂，並致力提倡互助精神。中僑能順利踏入三十周年，耆英是功不可抹的。

中僑互助會小組及社區服務總監梁淑玲說，其中有六名耆英獲頒「好人好事傑出領袖獎」，另外有廿四位耆英獲頒「好人好事傑出義工獎」，以表揚他們在不同社區和領域的貢獻。

其中獲頒「好人好事傑出領袖獎」的譚張文志說，參與義務工作已有廿五年，曾擔任多個不同職務，當中包括中僑婦女組主席、耆英探訪團副主席、松鶴天地廣告部，以及中僑華埠耆英服務聯會顧問等。

她說，助人為快樂之本，當義工認識了不同的事物，不但可以發揮個人的技能，還可以服務社群，又認識很多新朋友，擴闊生活圈子，心情開朗，生活愉快，何樂而不為。

後排右二起：吳喬峯、陳李武嬌、周燕玲、梁方、譚張文志、戚卜玉珍獲頒「好人好事傑出領袖獎」，並與眾嘉賓拍照留念。

(蕭良文攝)

華埠節登場精彩節目跨文化

偶像賽桂冠誰摘今有分曉

【明報專訊】第四屆華埠節昨日正式開鑼，吸引不同族裔民衆，扶老攜幼到華埠參加此項盛事。主辦單位估計，參與今年華埠節人數更勝去年，可達到近四萬人次。

為期兩日的華埠節昨日中午舉行開幕典禮，出席的三級政府嘉賓有聯邦國會議員梁陳明任、卑詩省議員黃耀華、列治文市長馬保定、溫哥華代理市長羅伯茨(Anne Roberts)和溫市議員雷建華及蘇利文(Sam Sullivan)等，現場亦擠滿數百位民衆。

華埠節共同主席江白潔寶表示，華埠節不只顯示中華文化的內涵，也包括許多其他族裔文化，目的是表現本地多元文化的精神。而華埠節邁入第四年，不只要吸引華裔，還要打破族裔和年齡限制，讓男女老少都前來體驗今日華埠煥然一新的氣象，同時了解華埠的歷史性和獨特性，是無法被其他地方所取代的。她說，主辦單位今年在宣傳及節目編排上花了不少心思，相信參加人數較去年三萬八人為多，預估可達四萬人次。

在羅伯茨代表溫市政府，正式宣布八月二日和三日為第四屆溫哥華華埠節後，一眾嘉賓共同主持開幕儀式，嘉賓們各執彩帶，待一起向左右方拉開後，寫着「第四屆溫哥華華埠節」的汽球即徐徐上升，代表華埠節的開始。隨後加西國術總會進行醒獅採青，又有傳統的切燒豬儀式，開幕典禮圓滿結束。

今日是華埠節最後一天會期，由中午十二時開始到晚上十時，節目內容有中國舞蹈、原住民民俗服飾展、乒乓球比賽、菲律賓民族舞和華埠青年偶像大賽總決賽等。

熱情奔放的肯肯舞蹈，體現華埠節的多元文化特色。

(楊凌竹攝)

園遊會推廣台灣文化傳統周落幕 戴禮和嘗風味奶茶

【明報專訊】大溫哥華台灣同鄉會昨日舉行一年一度的台灣日園遊會，而這個集結文化、娛樂和台灣美食於一身的園遊會，也為「台灣傳統周」畫下一個完美句點。

今年的台灣日園遊會在溫哥華的Bobolink公園舉行，聯邦自然資源部長戴禮和(Herb Dhaliwal)在早上十時抵達會場，在駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長羅由中、台灣同鄉會會長陳炎生及台灣僑務委員李重義陪同下參觀各攤位，並品嚐了台灣風味奶茶。

開幕典禮為凸顯台灣日園遊會的特色，典禮上除了英文外，大部分以台灣話進行，戴禮和致辭時也以台灣話「大家好」作為開場白，贏得民衆鼓掌叫好。戴禮和稱，加國是一個多元文化社會，不論任何族裔人士，都能在這個大熔爐內找尋到歸屬感，就如舉行台灣日園遊會，可以令台灣文化更為人所知。羅由中也頒發感謝狀給台灣同鄉會，表彰同鄉會的成果。

戴禮和(左)參觀園遊會，李重義(左二)介紹攤位上販賣的台灣小吃。

(楊凌竹攝)

【明報專訊】本那比「樂賢士」Optimists候任主席譚蕙琴，日前特別在其家居

後園舉辦夏日燒烤聚會，招待鄰里友好，並籌款予加拿大防癌協會。當日得到省議員李燦明及布萊爾(Harry Boyd)出席，布萊爾更聯同防癌協會華人社區籌款顧問方高惠玲報效全場飲品與嘉賓共享，而本那比「樂賢士」一眾友好則供應各類燒烤美食，而所有參加費用則全數捐贈加拿大防癌協會。譚蕙琴表示防癌專

線服務自一九九六年開始以英、法語服務全國，每日有約三百

六十多個電話，至今剛接過第五十萬個查詢，是該項服務的一個里程碑。防癌專線在溫哥華更創設華語服務，由受過訓練的華語義工輪流當值，逢星期二及四晚上六時半至八時半解答癌症諮詢問題，大溫居民可免費撥電二零四·八七九·二三二三查詢，其他地區人士則可免費撥電一·八八八·九三九·三三三三，很有意義。所以譚蕙琴特別召集本那比鄰里友好，籌集逾千

▲華埠節活動多元化，小朋友最喜愛的當然是機動遊戲。(梁智康攝)

◀政府代表、主辦及協辦單位代表共同主持切燒豬儀式。(楊凌竹攝)